

## UMOWA Nr: IZP.272.139.2012

Umowa zawarta w dniu.....2012 r. pomiędzy:  
**Miastem Jelenia Góra**, Pl. Ratuszowy 58 , 58-500 Jelenia Góra,  
 posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611-000-38-99, REGON 230821523  
 zwanym dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”,  
 reprezentowanym przez:  
**Prezydenta Miasta – Marcina Zawitę**  
 przy kontrasygnacie  
**Skarbnika Miasta – Janiny Nadolskiej**  
 a:

..... ,  
 z siedzibą .....  
 posiadającym numer identyfikacyjny NIP ..... , REGON .....  
 zwanym dalej w treści umowy „**Wykonawcą**”,  
 reprezentowanym przez:  
 .....

W wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

## § 1.

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania, usługę polegającą na sporządzeniu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w zakresie odpowiadającym części ..(numer części).. - .....(nazwa planu)....., zwanego dalej planem, zgodnie z podjętą Uchwałą Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia ....(data)..... Nr ....(nr uchwały)..... oraz zgodnie z zakresem i terminami określonymi w Harmonogramie prac i płatności, zwanym dalej harmonogramem, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
  - 1) Prezentacji wykonanych prac:
    - a) po zakończeniu poszczególnych etapów prac zgodnie z harmonogramem;
    - b) Prezydentowi Miasta Jeleniej Góry:
      - propozycji rozpatrzenia wniosków do projektu planu,
      - projektu planu w celu skierowania do opiniowania i uzgodnień,
      - projektu planu przed wyłożeniem do publicznego wglądu,
      - propozycji rozstrzygnięcia uwag do projektu planu,
      - projektu planu w celu skierowania do uchwalenia;
    - c) Miejskiej Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej w Jeleniej Górze – projektu planu na etapie opiniowania;
    - d) Komisjom Rady Miejskiej Jeleniej Góry:
      - projektu planu przed etapem opiniowania i uzgadniania,
      - projektu planu przed uchwaleniem;
    - e) Radzie Miejskiej Jeleniej Góry – projektu planu na sesji Rady Miejskiej;
    - f) w trakcie dyskusji publicznej.
  - 2) Bieżącego opiniowania wniosków składanych w Urzędzie Miasta Jelenia Góra dotyczących obszaru objętego planem.
2. Integralną częścią niniejszej umowy stanowią będą niżej wymienione dokumenty według następującego pierwszeństwa:
  - 1) niniejsza Umowa;
  - 2) odpowiedzi Zamawiającego na pytania Wykonawców zadane w trakcie postępowania przetargowego;
  - 3) Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia;
  - 4) oferta.

## § 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy oraz obowiązującymi przepisami.
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu 24 miesięcznej gwarancji na wykonanie prac licząc od dnia wystawienia końcowego protokołu odbioru całości prac i uznania przez Zamawiającego prac za należyte wykonane. Wykonawca jest zobowiązany wobec Zamawiającego do niezwłocznego, bezpłatnego usunięcia wad w opracowaniu będącym przedmiotem umowy.

3. Strony rozszerzają uprawnienia Zamawiającego przysługujące mu z tytułu rękojmi za wady w wykonaniu przedmiotu niniejszej umowy w ten sposób, że Zamawiający może realizować wobec Wykonawcy uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne przedmiotu niniejszej umowy przez okres 24 miesięcy licząc od dnia wystawienia końcowego protokołu odbioru całości prac i uznania przez Zamawiającego prac za należyte wykonane.
4. Opracowanie należy wykonać w formie tradycyjnej oraz elektronicznej (rysunki w formacie jpg, tekst w programie Microsoft Word, a także dodatkowo wersję przed uchwaleniem oraz w celu skierowania do Wojewody po uchwaleniu w formacie XML - pliku otwieranego przez program Edytor Aktów Prawnych).

### § 3.

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy w następujących terminach:
  - 1) prace wymienione w § 1 ust. 1 pkt 1 niniejszej Umowy **w terminie do 12 miesięcy od daty podpisania umowy** - zgodnie z harmonogramem;
  - 2) prace wymienione w § 1 ust. 1 pkt 2 niniejszej Umowy w terminach wynikających z harmonogramu i wyznaczanych na bieżąco przez Zamawiającego;
  - 3) prace wymienione w § 1 ust. 1 pkt 3 niniejszej Umowy **w terminie 7 dni** od dnia przekazania wniosku.
2. Za termin rozpoczęcia pracy przyjmuje się datę podpisania umowy.
3. W przypadku podzlecenia przez Wykonawcę części lub całości prac objętych niniejszą umową stronie trzeciej, Wykonawca przyjmuje wobec niej funkcję koordynacyjną i ponosi pełną odpowiedzialność za terminowe i jakościowe wykonanie przedmiotu umowy jak za własne wykonanie lub zaniechanie.

### § 4.

Zamawiający udostępni Wykonawcy następujące materiały będące w jego posiadaniu:

- 1) Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Jelenia Góra – wersja elektroniczna Corel DRAW 9;
- 2) Obowiązujący miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego;
- 3) Opracowanie ekofizjograficzne dla Miasta Jelenia Góra;
- 4) Inwentaryzację przyrodniczą Miasta Jelenia Góra;
- 5) Ogłoszenie i obwieszczenie o przystąpieniu do sporządzania planu oraz wnioski do planu, a także kopię zawiadomień do instytucji i organów wraz z odpowiedziami;

### § 5.

1. Tytułem wynagrodzenia za wykonanie określonego w § 1 niniejszej Umowy i odebranego przez Zamawiającego przedmiotu umowy oraz tytułem wynagrodzenia za przeniesienie praw własności egzemplarza przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 niniejszej Umowy (Dzieła) i majątkowych praw autorskich do przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 niniejszej Umowy (Dzieła) na wszelkich polach eksploatacji określonych w § 9 niniejszej Umowy oraz udzielenie wszelkich zezwoleń i upoważnień w zakresie określonym w niniejszej umowie Wykonawca otrzyma **wynagrodzenie w wysokości .....** **PLN brutto (słownie złotych:..... )** w tym należny podatek VAT.
2. Należne na podstawie umowy wynagrodzenie zostanie, zgodnie z harmonogramem, wypłacone po wykonaniu każdego z etapów na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze, w drodze polecenia przelewu, w terminie 14 dni od otrzymania przez Zamawiającego faktury, wystawionej po odbiorze pracy wolnej od wad.
3. W przypadku przerwania prac objętych niniejszą umową z powodu okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, wysokość wynagrodzenia za wykonane prace zostanie ustalona na podstawie protokolarnego stwierdzenia zaawansowania prac. Protokół będzie podstawą do rozliczenia należności Wykonawcy.

### § 6.

1. Przekazanie Zamawiającemu kolejnych prac, wyszczególnionych w harmonogramie, nastąpi na podstawie protokołu przekazania.
2. W przypadku stwierdzenia wad w wykonaniu pracy, odpowiedni termin ich usunięcia określi Zamawiający.
3. Przez wady rozumie się niekompletność, błędy w tekście lub materiałach. Za wadę uważa się też niezgodność ze wskazaniem Zamawiającego lub podjętymi przez obie strony uzgodnieniami oraz przepisami prawa.

### § 7.

Strony ustalają, iż naprawienie szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań niepieniężnych wynikających z niniejszej umowy nastąpi przez zapłatę określonej sumy (kara umowna)

w następujących przypadkach i wysokościach:

- 1) Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający, w wysokości 20 % całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy.
- 2) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca, w wysokości 20 % całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy,
  - b) za zwłokę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wykonaniu pracy – 2,5 % wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 niniejszej Umowy, przypadającego na daną część zamówienia, za każdy dzień zwłoki, licząc za każdy dzień zwłoki od daty zakończenia określonej w § 3 umowy.
  - c) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze – 1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust.1 niniejszej Umowy, przypadającego na daną część zamówienia, za każdy dzień zwłoki, liczony od upływu terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad zgodnie z § 6 ust. 2 niniejszej Umowy.

#### **§ 8.**

1. Do kierowania pracami ze strony Wykonawcy wyznacza się ....., uprawnionego do uzgadniania z Zamawiającym warunków wykonania prac bez prawa zmiany zobowiązań określonych Umową.
2. Do kierowania pracami ze strony Zamawiającego wyznacza się ..... uprawnionego do uzgadniania z Wykonawcą warunków wykonania prac bez prawa zmiany zobowiązań określonych Umową.

#### **§ 9.**

1. Na mocy niniejszej Umowy, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do przedmiotu niniejszej Umowy określonego w § 1 ust. 1 (Dzieło) - na wszystkich polach eksploatacji, a w szczególności:
  - 1) w zakresie jego utrwalania i zwielokrotniania - wytwarzanie jakkolwiek techniką ich egzemplarzy, w tym techniką zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których go utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - 3) w zakresie jego rozpowszechniania w sposób inny niż określony powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także jego publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu zezwoleń do dokonywania wszelkich zmian i przeróbek Dzieła, w tym również do wykorzystania go w części lub całości oraz łączenia z innymi dziełami.
3. Zamawiający ma prawo korzystać i rozpowszechniać Dzieło oraz jego opracowania bez oznaczania ich imieniem i nazwiskiem Wykonawcy. Wykonawca upoważnia także Zamawiającego do wykonywania jego autorskich praw osobistych.
4. Zamawiający ma prawo zbyć nabyte prawa lub upoważnić osoby trzecie do korzystania z uzyskanych zezwoleń.
5. Przez zezwolenia, o których mowa powyżej, rozumie się zezwolenia udzielone wyłącznie Zamawiającemu. Zezwolenia te są nieodwołalne i nie są uzależnione od żadnych warunków oraz zostały udzielone bez prawa wypowiedzenia lub cofnięcia.
6. Przejście praw autorskich powoduje przejście na Zamawiającego własności egzemplarza Dzieła.

#### **§ 10.**

1. Zamawiający dopuszcza wprowadzenie do umowy zmian w drodze aneksu, poprzedzonych pisemnym umotywowanym wnioskiem strony zainteresowanej wyłącznie w przypadku opóźnienia w podejmowaniu działań przez Zamawiającego lub inne podmioty uczestniczące w procedurze sporządzania planu – termin realizacji danego etapu i konsekwentnie następnych etapów wydłuża się odpowiednio.
2. Wszystkie zmiany umowy dokonywane będą w formie pisemnej i muszą być podpisane przez upoważnionych przedstawicieli obu stron.
3. Zmiany umowy dokonane z naruszeniem przepisu ust. 1 i 2 podlega unieważnieniu

#### **§ 11.**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa polskiego, a w szczególności:

- 1) Kodeksu Cywilnego;
- 2) Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym;
- 3) Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych;
- 4) Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

**§ 12.**

Umowę sporządzono w **trzech** jednobrzmiących egzemplarzach w tym: **dwa** egzemplarze dla Zamawiającego i **jeden** egzemplarz dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJACY:**

**WYKONAWCA:**